

Tillstånd till statligt stöd enligt artiklarna 107 och 108 i FEUF

Fall i vilka kommissionen inte gör några invändningar

(Text av betydelse för EES)

(2011/C 102/03)

Datum för antagande av beslutet	1.2.2011
Referensnummer för statligt stöd	N 374/10
Medlemsstat	Tyskland
Region	Freistaat Sachsen
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Eckpunkte Hochwasser 2010 Freistaat Sachsen, Teil Land- und Forstwirtschaft sowie Fischerei
Rättslig grund	Haushaltsordnung des Freistaates Sachsen; Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft für die Gewährung von Hilfen bei existenzgefährdenden Krisen und Notständen in Unternehmen der Land- und Forstwirtschaft sowie Binnenfischerei und Aquakultur; Eckpunkte Hochwasserhilfe 2010 Freistaat Sachsen, Teil Land- und Forstwirtschaft sowie Fischerei
Typ av stödåtgärd	Stödordning
Syfte	Ersättning för skador förorsakade av en naturkatastrof (fiske- och jordbruksföretag)
Stödform	Direktstöd och subventionerade lån
Budget	1 000 000 EUR
Stödnivå	100 %
Varaktighet	Till och med den 31.12.2011
Ekonomisk sektor	Fiske och jordbruk
Den beviljande myndighetens namn och adress	Sächsische Aufbaubank Pirnaische Straße 9 01069 Dresden DEUTSCHLAND
Övriga upplysningar	—

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sv.htm

Datum för antagande av beslutet	1.2.2011
Referensnummer för statligt stöd	N 509/10
Medlemsstat	Frankrike
Region	Sex franska kustregioner
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Mesures de soutien accordées aux entreprises ostréicoles touchées par la mortalité des huîtres durant l'été 2010

Rättslig grund	Article 4.4 des lignes directrices pour l'examen des aides d'Etat dans le secteur de la pêche et de l'aquaculture du 3 avril 2008
Typ av stödåtgärd	Stödordning
Syfte	Ersättning för en del av de bruttomarginalförluster som drabbat ostronodlare till följd av en onormalt hög ostrondödligthet under sommaren 2010
Stödform	Upprättande av katastroffond för jordbruket, återbetalning av avgifter, avgiftslättnader.
Budget	30 miljoner EUR
Stödnivå	11,8 %
Varaktighet	2011
Ekonomisk sektor	Vattenbruk, ostronodling
Den beviljande myndighetens namn och adress	Ministère de l'agriculture et de la pêche français 78 rue de Varenne 75349 Paris 07 FRANCE
Övriga upplysningar	—

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_sv.htm
